



186 984

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7240778 / 17.02.2021  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:  
Person in charge: 01 Serie  
Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

120 288 084  
50110 534 04  
0,800 M3

Weights (gross/net)  
Gross weight 596,520 KG Net weight 501,120 KG Volumes

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump	1.920 PC	501,120 KG
	Customer article number: 2510204509 Position 2		
900001	TBA-520921	2 PC	30 KG
900002	MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	40 PC	52 KG
900003	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	2 PC	5 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	40 PC	9 KG
	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43		

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery:

FC Bad Windsheim  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: R20  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità imballi:  
Conformità alle schede d'imballi:  SI  NO  
Data controllo: 23/02/21  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

rosa - Exemplar für Absender / rose - Exempleiro per mittente / rosa - Exemplar for sender  
 blau - Exemplar für Empfänger / bleu - Exempleiro per destinatario / blue - Exemplar for consignee  
 grün - Exemplar für Frachtführer / groen - Exempleiro per transportatore / green - Exemplar for carrier  
 rosa - Exemplar für Absender / rosa - Exemplar for sender  
 blau - Exemplar für modtager / blau - Exemplar for consignee  
 grün - Exemplar für Beförderer / grön - Exemplar for carrier



Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad-Windsheim  
 - Logistik -  
 Burgberheimer Straße 5

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
 LETTRE DE VOITURE  
 INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
 Destinataire (nom, adresse, pays)  
 Magna PT B.V. & Co. KG  
 Burgberheimer Straße 5  
 94438 Bad Windsheim

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteur (nom, adresse, pays)  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Internationaler Spezialexpress KG  
 Carl-Benz-Str. 23  
 D - 71634 Ludwigsburg  
 www.schweitzer-express.de

**3** Auslieferungsort des Gutes  
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
 Ort/Lieu  
 Land/Pays

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  
 717001

**5** Beigefügte Dokumente  
 Documents annexés  
 Magna PT B.V. & Co. KG  
 Logistik  
 Burgberheimer Straße 5  
 94438 Bad Windsheim

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
 Réserves et observations des transporteurs  
 The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 2

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage	<b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	<b>10</b> Statistikknummer No. statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³
302	10	10	10			

<b>UN-Nummer</b> Numéro UN	<b>Ben. s. Nr. 9</b> Nom voit N°9	<b>Gefahrzettelmuster-Nr.</b> Numéro d'étiquette	<b>Verp.-Gruppe</b> Groupe d'emballage	<b>Tunnelbeschränkungscode</b> Code de restriction en tunnels
UN				

<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par:	<b>Absender</b> L'expéditeur	<b>Währung</b> Monnaie	<b>Empfänger</b> Le Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Réductions			
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires			
Sonstiges Divers			
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften  
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

**14** Rückerstattung  
Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen  
Prescription d'affranchissement

Frei Franco  
 Unfrei Non Franco

**20** Besondere Vereinbarungen  
Conventions particulières

**21** Ausgefertigt in  
Etablie à  
Bad Windsheim

**22** Auf empfangen  
Reçu par  
KUEHNE NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
Datum  
Date  
23 FEB 2021



**23** Unterschrift und Stempel des Absenders  
 (Signature et timbre de l'expéditeur)  
 Magna PT B.V. & Co. KG  
 Burgberheimer Straße 5  
 94438 Bad Windsheim

Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
 (Signature et timbre du transporteur)  
 HASOW

Unterschrift und Stempel des Empfängers  
 (Signature et timbre du destinataire)

**25** Anweisung zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km
94438 Bad Windsheim		

**Paletten-Absender - Expéditeur des palettes** / **Ricevuta comprensiva di**

Art	Anzahl	Kein Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch
Euro-Palette			Euro-Palette		
Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette		
Einfach-Palette			Einfach-Palette		

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg

Kfz: 15-SC-2030

Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliustr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/991 93-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett bedruckten Linien sind ausschließlich für den Frachtführer auszufüllen.

1-15 ausschließlich für den Absender und den Empfänger auszufüllen.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR.  
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.